

91

European Journal of Forest Pathology

Journal Européen de Pathologie Forestière

Europäische Zeitschrift für Forstpathologie

Unter Mitwirkung von

B. K. Bakshi, Dehra Dun E. Björkman, Stockholm E. Castellani,
Casale Monferrato O. Chiba, Tokio J. W. Gilmour, Rotorua
M. Hubbes, Sillery V. Jančařík, Zbraslav St. Lukomski, Warschau
V. J. Nordin, Ottawa R. F. Patton, Madison F. Roll-Hansen, Ås

Herausgegeben von

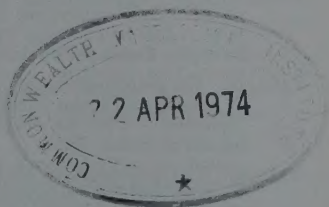
E. Donaubauer, Wien J. Gremmen, Wageningen Th. Keller,
Birmensdorf/ZH L. Lanier, Nancy J. S. Murray, Aberdeen
P. Schütt, München

Schriftleitung

P. Schütt, München

Band 3 1973

Mit 123 Abbildungen



Verlag Paul Parey Hamburg und Berlin

Landwirtschaft Veterinärmedizin Gartenbau Forstwesen Jagd und Fischerei
Hamburg 1 Spitalerstraße 12

INHALT

Professor Dr. Dr. h. c. ERIK BJÖRKMAN †	193
BAZZIGHIER, G.: Wundfäule in Fichtenwaldungen mit alten Schälsschäden. – Wound decays in spruce stands following bark stripping. – Pourriture dans des pessières endommagées par les chevrres	71
BUCZACKI, S. T.: Some factors governing mycelial establishment and lesion extension in the larch canker disease. – Sur quelques facteurs qui commandent l'installation du mycélium et le développement des lésions dues au chancre du Mélèze. – Einige Faktoren, die das Anwachsen des Mycels und die Ausdehnung des Befalls beim Lärchenkrebs bestimmen	39
BUCZACKI, S. T.: Observations on the infection biology of larch canker. – Observations sur la biologie infectieuse du chancre du mélèze. – Beobachtungen zur Infektionsbiologie des Lärchenkrebses	228
BUTIN, H.: Morphologische und taxonomische Untersuchungen an <i>Naemacylus niveus</i> (Pers. ex Fr.) Fuck. ex Sacc. und verwandten Arten. – Morphological and taxonomical studies in <i>Naemacylus niveus</i> (Pers. ex Fr.) Fuck. ex Sacc. and related species. – Recherches morphologiques et systematiques sur le <i>Naemacylus niveus</i> et les espèces apparentées	146
CERNY, G.: Hemmung einiger Ektoenzyme von <i>Fomes annosus</i> (Fr.) Cke. durch Holz- und Bastextrakte aus <i>Picea abies</i> (Karst.). – Inhibition of several ectoenzymes of <i>Fomes annosus</i> (Fr.) Cke. by wood and bark extracts from <i>Picea abies</i> (Karst.). – Inhibition de quelques ectoenzymes du <i>Fomes annosus</i> (Fr.) Cke. par des substances extraites du bois et du liber de <i>Picea abies</i> (Karst.)	214
COSTONIS, A. C.: Injury to Eastern White Pine by Sulfur dioxide and Ozone Alone and in Mixtures. – Dommage des aiguilles de <i>Pinus strobus</i> occasionnés par le SO ₂ et l'ozone, pris individuellement resp. mélangés. – Nadelschädigungen an <i>Pinus strobus</i> durch SO ₂ und Ozon, allein bzw. in Mischung	55
DIMITRI, L.: Untersuchungen über die Salzverträglichkeit verschiedener Pappel- und Weidenarten sowie -klone unter Labor- und Freilandbedingungen. – The salt tolerance of various poplar and willow species and clones in the laboratory and field. – Recherches sur la tolérance au sel de différents clones de peupliers – ainsi que de quelques saules – dans les conditions du laboratoire et en nature	24
DIMITRI, L.: Root-rot caused by <i>Fomes annosus</i> in the forests of western Europe: Frequency, damages and current research work.	245
DORWORTH, C. E.: Epiphytology of <i>Scleroderris lagerbergii</i> in a kettle frost pocket. – Le comportement épiphytique du <i>Scleroderris lagerbergii</i> dans un trou à gelée circulaire. – Das epiphytische Verhalten von <i>Scleroderris lagerbergii</i> in einem kesselförmigen Frostloch	232
FRIES, N.: The growth-promoting activity of terpenoids on wood-decomposing fungi. – A propos de l'action stimulante des terpènes sur la croissance des champignons lignivores. – Über die stimulierende Wirkung von Terpenoiden auf das Wachstum holzerstörender Pilze	169
GREMMEN, J.: Untersuchungen über <i>Potebniamyces coniferarum</i> in den Niederlanden. – Research on <i>Potebniamyces coniferarum</i> in the Netherlands. – Recherches sur <i>Potebniamyces coniferarum</i> aux Pays-Bas	105
GRILL, D.; ESTERBAUER, H.: Cystein und Glutathion in gesunden und SO ₂ -geschädigten Fichtennadeln. – Cysteine und glutathione in healthy and SO ₂ damaged spruce needles. – Cystéine et glutathion dans des aiguilles saines d'épicéa et dans des aiguilles endommagées par le SO ₂	65
GRZYWACZ, A.; WAŻNY, J.: The impact of industrial air pollutants on the occurrence of several important pathogenic fungi of forest trees in Poland. – L'influence des pollutions atmosphériques d'origine industrielle sur la présence des plus importants champignons pathogènes d'arbres forestiers en Pologne. – Die Wirkung industrieller Luftverunreinigungen auf das Vorkommen wichtiger pathogener Pilze an Waldbäumen in Polen	129

HUBBES, M.: Coremia formation by <i>Ceratocystis ulmi</i> on elm stem discs. — La formation des corémies par <i>Ceratocystis ulmi</i> sur des disques de crone d'grmes. — Bildung von <i>Ceratocystis ulmi</i> -Koremien auf Ulmen-Stammsscheiben	163
KAM, M. DE: Life History, Host Range and Distribution of <i>Septotinia podophyllina</i> . — Cycle biologique, spectre d'hotes et répartition de <i>Septotinia podophyllina</i> . — Lebenszyklus, Wirtsspektrum und Verbreitung von <i>Septotinia podophyllina</i>	1
KLINGSTRÖM, A.: Studies on free amino acid contents in the aeciospores of <i>Endocronartium pini</i> and <i>Cronartium flaccidum</i> . — Recherches sur la teneur en acides aminés libres dans les écidiospores de l' <i>Endocronartium pini</i> et du <i>Cronartium flaccidum</i> . — Untersuchungen über den Gehalt an freien Aminosäuren in den Äcidiosporen von <i>Endocronartium pini</i> und <i>Cronartium flaccidum</i>	209
KRUPA, S.; ANDERSSON, J.; MARX, D. H.: Studies on ectomycorrhizae of pine. IV. Volatile organic compounds in mycorrhizal and nonmycorrhizal root systems of <i>Pinus echinata</i> Mill. — Recherches sur les ectomycorrhizes des Pins. IV. Composés organiques volatils dans les systèmes racinaires de <i>Pinus echinata</i> avec ou sans mycorrhizes. — Untersuchungen über Ektomykorrhizen an Kiefern. IV. Flüchtige organische Komponenten in <i>Pinus echinata</i> -Wurzelsystemen mit und ohne Mykorrhiza	194
LANIER, L.; LACAZE, J. F.; MILLIER, C.: Lutte par voie génétique contre le Rouge cryptogamique des Pins. — Genetical control of needle cast in Scots pine. — Die Bekämpfung der Kiefernshütte auf genetischem Wege	97
MARIGO, G.; GADAL, P.: Etude comparative du contenu phénolique du genre <i>Quercus</i> et de ses zoécidies. — Comparative Study of Phenolic Contents in Oak Galls. — Vergleichende Untersuchungen über den Gehalt an phenolischen Substanzen in Eichen-Gallen	181
PINON, J.: Les rouilles du Peuplier en France. Systematique et repartition du stade uredin. — Poplar rusts in France — classification and distribution. — Pappelroste in Frankreich — Klassifikation und Verbreitung	221
RACK, K.; BUTIN, H.: A quick method for the production of <i>Dothistroma pini</i> spores in culture. — Une méthode rapide de production de spores du <i>Dothistroma pini</i> en culture. — Eine Schnellmethode zur Produktion von Sporen bei <i>Dothistroma pini</i> in Kultur	201
ROLL-HANSEN, F.: Resistance of <i>Paeonia</i> cultivars to <i>Cronartium flaccidum</i> in Norway. — Résistance des variétés de <i>Paeonia</i> vis-à-vis du <i>Cronartium flaccidum</i> en Norvège. — Resistenz von <i>Paeonia</i> -Kultivaren gegenüber <i>Cronartium flaccidum</i> in Norwegen	142
STEPHAN, B. R.: Untersuchungen zur Variabilität von <i>Lophodermium pinastri</i> . I. Kulturvarianten. — Studies of the variability of <i>Lophodermium pinastri</i> . I. Cultural Variants. — Études de la variabilité de <i>Lophodermium pinastri</i> . I. Des variantes de culture	6
STEPHAN, B. R.: Untersuchungen zur Variabilität von <i>Lophodermium pinastri</i> . II. Unterschiede im physiologischen Verhalten. — Studies of the variability of <i>Lophodermium pinastri</i> . II. Differences in physiological behaviour. — Etudes sur la variabilité du <i>Lophodermium pinastri</i> . II. Différences dans le comportement physiologique	112
STROUTS, R. G.: Canker of cypresses caused by <i>Coryneum cardinale</i> Wag. in Britain. — Le chancre des Cupressacées causé par <i>Coryneum cardinale</i> Wag. en Grande-Bretagne. — Zypressen-Krebs, hervorgerufen durch <i>Coryneum cardinale</i> Wag. in Großbritannien	13
UROŠEVIĆ, B.: Relationships between <i>Erwinia cancerogena</i> Ur. and <i>Aplanobacterium populi</i> Ridé. — Relations entre les bactéries <i>Erwinia cancerogena</i> Ur. et <i>Aplanobacterium populi</i> Ridé. — Beziehungen zwischen den Bakterienarten <i>Erwinia cancerogena</i> Ur. und <i>Aplanobacterium populi</i> Ridé	83
Wissenschaftliche Kurzmitteilungen — Scientific short communications — De courtes communications scientifiques	
JANČAŘÍK, V.; UROŠEVIĆ, B.: First record of <i>Brunchorstia pinea</i> (Karst.) v. Höhn. in a forest nursery in Czechoslovakia. — Erstes Auftreten von <i>Brunchorstia pinea</i> (Karst.) v. Höhn. in einer Baumschule in der Tschechoslowakei	121

SCHÜTT, P.: Die Wirkung gasförmiger Blattausscheidungen auf Sporenkeimung und Myzelentwicklung von <i>Botrytis cinera</i> . – The effect of volatile leaf constituents on spore germination and mycelial growth of <i>Botrytis cinera</i>	187
GÖBL, FRIEDERIKE; PÜMPEL, BRIGITTE: Einfluß von ‚Grünkupfer Linz‘ auf Pflanzenausbildung, Mykorrhizabesatz sowie Frosthärte von Zirbenjungpflanzen. – The effect of ‚Grünkupfer Linz‘ on the growth, mycorrhiza and frost hardiness of <i>Pinus cembra</i> seedlings	242
Mitteilungen – Communications	56, 124, 245
Buchbesprechungen – Reviews – Comptes rendus	62, 125, 252
Internationaler Zeitschriftenspiegel – International Review of Current Periodicals – Revue internationale des périodiques actuels	I-XXVII

This journal is covered by Biosciences Information Service of Biological Abstracts and by Current Contents (Series Agriculture, Biology and Environmental Sciences) of Institute for Scientific Information

Alle Rechte, auch die der Übersetzung, des Nachdrucks, der photomechanischen Wiedergabe und der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen, sind vorbehalten. Gewerblichen Unternehmen wird jedoch die Anfertigung einer photomechanischen Vervielfältigung von Beiträgen oder Beitragsteilen für den innerbetrieblichen Gebrauch durch Photokopie, Mikrokopie und dergleichen nach Maßgabe des zwischen der Inkassostelle für urheberrechtliche Vervielfältigungsgebühren und dem Bundesverband der Deutschen Industrie abgeschlossenen Gesamtvertrages vom 15. 7. 1970 gegen Bezahlung der dort vorgesehenen Gebühr bis zu drei Exemplaren gestattet. Die Vervielfältigungen haben einen Vermerk über die Quelle und den Vervielfältiger zu tragen, und die in dem Gesamtvertrag vorgesehene Gebühr ist an die Inkassostelle für urheberrechtliche Vervielfältigungsgebühren GmbH, 6 Frankfurt/Main, Großer Hirschgraben 17–21, zu entrichten. Erfolgt die Entrichtung der Gebühren durch Wertmarken der Inkassostelle, so ist für jede Druckseite je Exemplar eine Marke von 0,40 DM zu verwenden.

© 1973 Verlag Paul Parey, Hamburg und Berlin. Printed in Germany by Wilhelm Carstens OHG, Schneverdingen

<p>Eur. J. For. Path. ISSN 0300-1237 / ASTM-Coden: EJFPA 9 3 (1-4) 1-256, I-XXVII (1973)</p>
--